

ENGLISH INSTALLATION INSTRUCTION INSTRUCTIONS D'INSTALLATION — FRANÇAIS

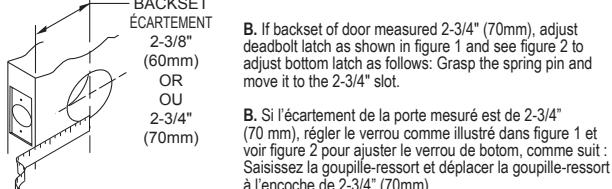
Drilling information on reverse side.

Instructions de perçage au verso.

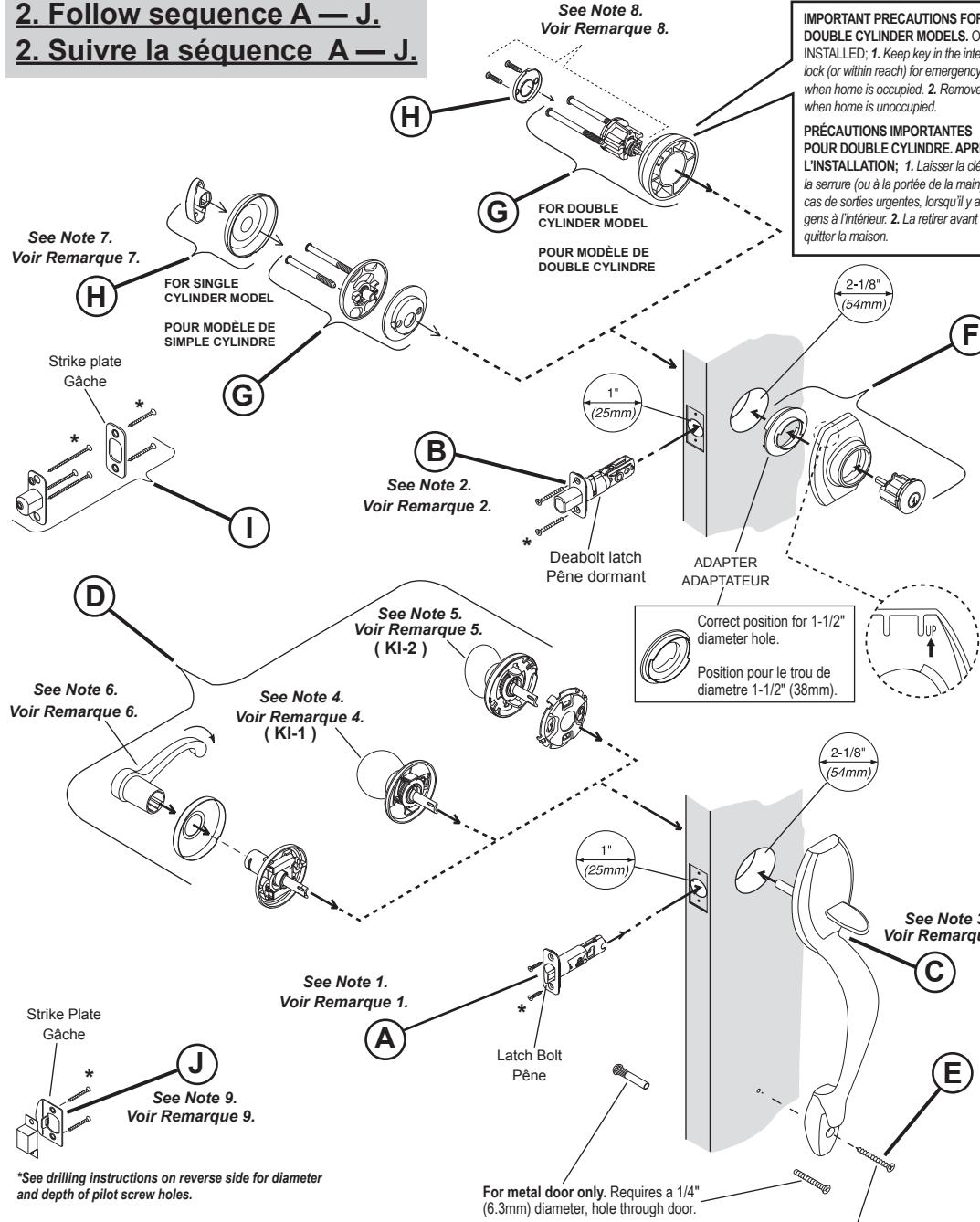
1-800-327-LOCK
USA & CANADA
www.kwikset.com

1. Prepare latches. 1. Préparez le verrou.

A. Determine the backset you require by measuring from edge of door to the center of your 2-1/8" (54mm) hole.
A. Déterminez l'écartement dont vous avez besoin en mesurant la distance entre le bord de la porte et le centre de votre trou de 2-1/8" (54mm).



2. Follow sequence A — J. 2. Suivez la séquence A — J.



Note 1. When installing bottom latch, make sure that the slant of latch bolt faces in the direction the door closes.

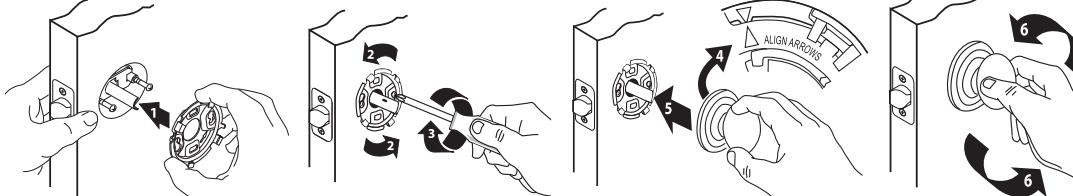
Remarque 1. Lors de l'installation du verrou inférieur, vérifiez si l'inclinaison du pêne du verrou est face au sens de fermeture de la porte.

Note 4. For product with a (K1-1) Kwik-Install knob see figure 4 and proceed with the following: (1) Align half round spindle of knob assembly inside the half round spindle of handleset and (2) rotate the base, to the left, until the assembly is seated flush on door. (3) Once flush on door, rotate base clockwise to capture screws, then (4) tighten screws. Maintenance: Check to ensure screws are tight for safe operation.

Remarque 4. Pour un produit avec bouton (K1-1) Kwik-Install, voir figure 4 et effectuer les étapes suivantes : (1) Alignez la tige de l'ensemble de bouton dans la tige demi-ronde de l'ensemble de poignée et (2) tourner la base, vers la gauche, jusqu'à ce qu'elle soit en place de niveau. (3) Une fois niveau, faire tourner la base vers la droite et (4) serrer les vis. Entretien : Vérifiez pour assurer des vis sont serrés pour l'exploitation sûre.

Note 5. For product with a (K1-2) Kwik-Install knob: Once handleset is mounted flush onto exterior side of door, (1) place mounting plate on interior side of door. (2) Rotate mounting plate to capture screws and (3) tighten screws. (4) If required, rotate tab to align arrows. (5) Place knob assembly onto mounting plate and (6) rotate knob to the left to secure (turn knob until latch fully retacts).

Remarque 5. Pour un produit avec bouton (K1-2) Kwik-Install : Une fois l'ensemble de poignée monté sur le côté extérieur de la porte. (1) placer la plaque de montage sur le côté intérieur de la porte. (2) Tourner la plaque de montage pour engager les vis et (3) serrer les vis. (4) Si nécessaire, tourner la languette pour aligner les flèches. (5) Placer l'ensemble de bouton sur la plaque de montage et (6) tourner le bouton vers la gauche pour le fixer (tourner le bouton jusqu'à ce que le pêne soit complètement rétracté).

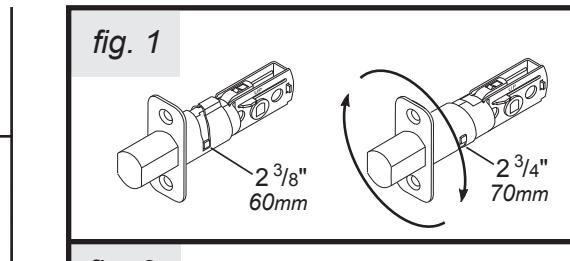


Note 6. For product with a lever, see figure 5 and proceed with the following: (1) Loosen set screw to remove lever. (2) Remove & discard paper liner. (3) Mount base, aligning spindles. (4) Rotate counter-clockwise to receive screws. Once flush, (5) release to rotate clockwise and (6) tighten screws. (7) Install the cover. (8) Install appropriate lever and (9) tighten set screw.

Remarque 6. Pour un levier, voir figure 5 et effectuer les étapes suivantes : (1) Desserrez la vis de réglage pour enlever le levier. (2) Retirer et jeter le revêtement en papier. (3) Montez la base, en alignant des tiges. (4) Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour recevoir des vis. Une fois contre la porte, (5) dégagement à tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et (6) serrez les vis (7) Installez la couverture. (8) Installez le levier approprié et (9) serrez la vis de réglage.

Note 7. For single cylinder models only: Install cover and turnpiece, securing turnpiece with set screw provided (see figure 6). Discard paper liner.

Remarque 7. Pour modèles de simple cylindre : Installez le couvercle et la tige ensuite sécurisez la tige à l'aide de la vis d'attache (voir figure 6).

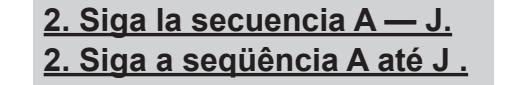


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN EN ESPAÑOL INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO EM PORTUGUÊS Instruções de perforación al reverso. Informação perfurando no lado reverso.

1-800-327-LOCK
USA & CANADA
www.kwikset.com

1. Prepare los pasadores. 1. Prepare os trincos.

A. Determine la distancia al centro requerida midiendo la orilla de la puerta al centro del orificio de 2-1/8" (54mm) de diámetro.
A. Determinar a distância necessária ao centro do orifício medindo a borda da porta até o centro do orifício de 2-1/8 pol. (54 mm) de diâmetro.



B. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-3/4" (70mm).
B. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-3/4 pol. (70 mm).

C. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
C. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

D. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
D. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

E. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
E. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

F. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
F. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

G. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
G. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

H. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
H. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

I. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
I. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

J. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
J. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

K. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
K. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

L. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
L. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

M. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
M. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

N. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
N. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

O. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
O. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

P. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
P. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

Q. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
Q. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

R. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
R. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

S. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
S. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

T. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
T. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

U. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
U. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

V. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1 y vea la figura 2 para ajustar el pasador inferior en la siguiente manera. Agarre la clavija del resorte y mueva la clavija del resorte hasta la ranura de 2-1/8" (54mm).
V. Se a distância do centro da porta medida obtém-se 2-1/8 pol. (60 mm) ou 2-3/4 pol. (70 mm), ajuste o trinco de segurança conforme demonstrado na figura 1 e consulte a figura 2 para ajustar o trinco inferior da seguinte maneira: Pege o pino de mola e mova-o para a ranhura de 2-1/8 pol. (54 mm).

W. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-1/8" (60mm) o 2-3/4" (70mm), ajuste el pasador de cerrojo según lo demostrado en la figura 1

ENGLISH DRILLING INSTRUCTIONS.

Using template, mark drilling locations on door by following steps 1—4.

- Select the template that allows you to place the template on the EXTERIOR side of door. Fold template along fold line and place fold line along the edge of door with the centerline "A" approximately 38" (965mm) from floor.
- Mark appropriate centers for the 2-1/8" (3mm) diameter holes. Important, select desired backset before marking centers (see figure 1).
- Mark appropriate centers for 1" diameter holes in door edge.
- Mark appropriate screw hole center for bottom of handle. Once locations are marked, continue with steps a through k below.

a. Drill 1/8" (3mm) diameter pilot holes: Drill holes through at the 2-1/8" (54mm) center locations and 2" (51mm) deep at door edge locations. b. Drill the 2-1/8" diameter holes about half way through door; then finish drilling from other side to prevent splintering. c. Mark location for strike plate holes in door jamb by closing door and pressing a 2" (51mm) common nail from inside 2-1/8" (54mm) hole through pilot hole until nail makes indentation in door jamb. (See fig. 2). d. Drill 1" (25mm) diameter holes in door edge. e. Drill 1" diameter holes in door jamb, drill hole a minimum of 1" (25mm) deep for deadbolt strike and 5/8" (16mm) deep for handset strike. f. Drill hole or pilot hole for bottom of handle. On wood door, drill a 9/64" (3.6mm) diameter pilot hole 1" (25mm) deep. On a metal door, drill a 1/4" (6.3mm) diameter hole through the door. g. Trace face of latches in door edge and chisel out areas 5/32" (4mm) deep. h. For wood jamb, center each strike over appropriate hole in jamb and trace outline. Note, for precise alignment, place strike box into top hole under strike plate before tracing outline. Chisel out area 5/64" (2mm) deep for deadbolt strike and 1/16" (1.6mm) deep for handset strike. Note: If you are using strike boxes, adjust depths to allow strikes to install flush with jamb. i. Insert strike box into top hole, mark all five screw hole centers and remove strike box. Place handset strike on jamb and mark screw hole centers. Insert latches in door edge, mark screw hole centers and remove latches. (See reverse side for sizes and locations.) Drill the pilot screw holes as follows: For screws 3/4" (19mm) in length, drill 3/32" (2mm) diameter pilot holes 1/2" (13mm) deep. For screws 1-1/2" (38mm) in length, drill 1/8" (3mm) diameter pilot holes, a minimum of 1-1/2" deep. For screws 3" (76mm) in length, drill 9/64" (3.6mm) diameter pilot holes, a minimum of 2-1/2" deep. k. Continue by following INSTALLATION INSTRUCTIONS on reverse side.

INSTRUCTION DE PERÇAGE EN FRANÇAIS

Avec le gabarit, marquer l'emplacement des trous sur la porte en suivant les étapes 1—4.

- Choisir le gabarit pouvant être placé sur le côté extérieur de la porte. Plier le gabarit le long de la ligne de pliage et placer la ligne de pliage le long du bord de la porte, avec l'axe "A" à environ 38" (965 mm) du sol.
- Marquer les centres des trous de 2-1/8" (54mm). Il est important de sélectionner le écartement souhaitée avant de marquer les centres (voir figure 1).
- Marquer les centres des trous de diamètre 1" (25mm) dans le bord de la porte.
- Marquer le centre du trou de vis approprié pour la base de la poignée. Une fois les emplacements marqués, passer aux étapes a à k ci-dessous.

a. Percer des trous-pilotes de 1/8" (3mm): Percer des trous-pilotes en travers aux emplacements situés à 2-1/8" (54mm) du centre et de 2" (51mm) de profondeur aux emplacements du bord de la porte. b. Percer chaque trou de diamètre 2-1/8" (54mm) jusqu'au milieu de l'épaisseur de la porte environ, puis finir le perçage de l'autre côté pour éviter l'éclattement du bois. c. Marquer l'emplacement du trou de la gâche sur le chambrelane de la porte en fermant la porte et en poussant un clou ordinaire de 2" (51mm) de l'intérieur du trou de 2-1/8" (54mm) à travers le trou-pilote jusqu'à ce que le clou fasse une marque sur le chambrelane de la porte. (Voir fig. 2). d. Percer les trous de 1" (25mm) de diamètre dans le bord de la porte. e. Percer les trous de 1" (25mm) de diamètre dans le chambrelane de la porte sur une profondeur minimale de 1" (25mm) pour la gâche de pêne dormant et de 5/8" (16mm) pour la gâche de serrure. f. Percer le trou ou pilote pour le bas de la poignée. Sur une porte en bois, percier un trou-pilote de 9/64" (3.6mm) de diamètre et de 1" (25mm) de profondeur. Sur une porte métallique, percier un trou de 1/4" (6.3mm) de diamètre à travers la porte. g. Tracer la tête des verrous dans le bord de la porte et découper les surfaces avec un ciseau à bois sur une profondeur de 5/32" (4mm). h. Pour les chambrelanes en bois, centrer chaque gâche au-dessus du trou approprié dans le chambrelane, tracer l'emplacement. Remarque pour un alignement précis : placer le boîtier de gâche dans le trou supérieur, sous la plaque de gâche avant de tracer le contour. Mortaiser 5/64" (2mm) de profondeur pour gâche supérieur et 1/16" (1.6mm) de profondeur pour gâche inférieur. Note : Si vous utilisez des boîtiers de gâche, réglez les profondeurs pour que les gâches sont de niveau avec le chambrelane. i. Insérer le boîtier de gâche dans le trou supérieur, marquer les centres de tous les cinq (5) trous de vis sur le chambrelane et retirer le boîtier de gâche. Placer la gâche de l'ensemble de poignée sur le chambrelane et marquer les centres de vis de vis. Insérer les verrous dans le bord de la porte, marquer les centres des trous de vis et retirer les verrous. j. (Voir au dos les tailles et emplacements de vis). Percer les trous pilotes comme suit: Pour les vis de 3/4" (19mm) de long, percer les trous pilotes de diamètre 3/32" (2mm) et d'une profondeur de 1/2" (13mm). Pour les vis de 1-1/2" (38mm) de long, percer les trous pilotes de diamètre 1/8" (3mm) et d'une profondeur de 1-1/2" (38mm). Pour les vis de 3" (76mm) de long, percer les trous pilotes de diamètre 9/64" (3.6mm) et d'une profondeur minimale de 2-1/2" (63.5mm). k. Continuez des INSTRUCTION D'INSTALLATION du verso.

INSTRUCCIONES DE PERFORACIÓN EN ESPAÑOL

Usando la plantilla, marque los lugares de perforación en la puerta siguiendo los pasos del 1 al 4.

- Seleccione la plantilla que le permite colocarla al lado EXTERIOR de la puerta. Doble la plantilla a lo largo del doblez y coloque el doblez a lo largo del borde de la puerta con la línea central "A" a unas 38" (965mm) del suelo.
- Marque los centros apropiados para los orificios de 2-1/8" (54mm) de diámetro. IMPORTANTE, seleccione la distancia al centro de seada antes de marcar los centros (ver figura 1).
- Marque los centros apropiados para los orificios de 1" (25mm) de diámetro en el borde de la puerta.
- Marque apropiadamente el centro del orificio para el tornillo de la parte inferior de la manilla. Después de haber marcado el centro de los orificios, continue con los pasos de a a k mostrados abajo.

a. Perfore orificios guía de 1/8" (3mm) de diámetro, a través de la puerta en el centro de los orificios de 2-1/8" (54mm) de diámetro y en el borde de la puerta a una profundidad de 2" (51mm). b. Perfore los orificios de 2-1/8" (54mm) de diámetro hasta la mitad de la puerta, luego termine de perforarlos por el otro lado para evitar astilladuras. c. Marque la posición de los orificios de los recibidores en el marco de la puerta, cerrar la puerta e insertando un clavo común de 2" (51mm), desde la parte interior del orificio de 2-1/8" (54mm) a través del orificio guía hasta que el clavo haga una marca en el marco de la puerta. (Ver fig. 2). d. Perfore orificios de 1" (25mm) de diámetro en el borde de la puerta. e. Perfore orificios de 1" (25mm) de diámetro a una profundidad mínima de 1" (25mm) para recibir cerrojo y de 5/8" (16mm) para recibir manilla. Si la puerta es de madera, perfore orificio guía de 9/64" (3.6mm) de diámetro a través de la puerta a una profundidad de 1" (25mm). Si la puerta es de metal, perfore orificio guía de 1/4" (6.3mm) de diámetro a través de la puerta a una profundidad de 1" (25mm). e. Para marcos de madera, centre cada recipiente sobre el orificio correspondiente del marco y trace el contorno. Remarque para un alineamiento exacto, coloque la caja del recipiente en el orificio superior, debajo de la chapa del recipiente, antes de trazar el contorno. Nota: Si usa recipientes de madera, centre cada recipiente sobre el orificio correspondiente del marco y trace el contorno. f. Para un alineamiento preciso : coloque la caja del recipiente en el orificio superior, debajo de la chapa del recipiente, antes de trazar el contorno. Nota: Si usa recipientes de madera, centre cada recipiente sobre el orificio correspondiente del marco y trace el contorno. g. Trace el contorno de las placas de los recipientes sobre el borde de la puerta y rebaje las áreas a una profundidad de 5/32" (4mm). h. Para los chambrelanes en madera, centro cada gâche sobre el orificio apropiado en el chambrelane y trazar el contorno. Mortaise 5/64" (2mm) de profundidad para el recipiente superior y 1/16" (1.6mm) de profundidad para el recipiente inferior. Nota : Si usa recipientes de madera, centre cada recipiente sobre el orificio correspondiente del marco y trace el contorno. i. Inserte la caja del recipiente en el orificio superior y marque los centros de todos los cinco (5) agujeros de tornillo para el recipiente. j. Coloque la caja del recipiente en el orificio superior y marque los centros de los recipientes para los tornillos y extraiga los recipientes. j. (Vea la otra cara para saber el tamaño y ubicación de los tornillos). Taladre los orificios para los tornillos de la siguiente forma: Para los tornillos de 19 mm (3/4") de largo, taladre guías para los orificios de 2mm (3/32") de diámetro, de 13mm (1-1/2") de profundidad. Para los tornillos de 38 mm (1-1/2") de largo, taladre guías para los orificios de 3mm (1/8") de diámetro, de 38 mm (1-1/2") de profundidad. Para los tornillos de 76mm (3") de largo, taladre guías para los orificios de 3.6mm (9/64") de diámetro, de 63.5mm (2-1/2") de profundidad. k. Prosiga con las instrucciones de instalación al revés.

INSTRUÇÕES DE PERFURAÇÃO EM PORTUGUÊS.

Usando o gabarito, marque os locais de perfuração na porta seguindo os passos 1 a 4.

- Selecione o gabarito que lhe permite colocá-lo lado EXTERIOR da porta. Dobre o gabarito ao longo da linha de dobra e coloque a linha de dobra na borda da porta com a linha central "A" aproximadamente a 38 pol. (96.5 cm) do chão.
- Marque os centros apropriados para os orifícios de 2-1/8" (54mm) de diâmetro. IMPORTANTE, selecione a distância ao centro de seada antes de marcar os centros (ver figura 1).
- Marque os centros apropriados para os orifícios de 1 pol. (25mm) de diâmetro na borda da porta.
- Marque o centro do orifício para o parafuso da parte inferior da maçaneta. Depois de marcar os centros dos orifícios, continue com os passos a até k mostrados abaixo.

a. Perfore orifícios guia de 1/8 pol. (3mm) de diâmetro, a través da porta no centro dos orifícios de 2-1/8 pol. (54mm) de diâmetro e, na borda da porta, a profundidade de 2 pol. (51mm). b. Perfore os orifícios de 2-1/8 pol. (54mm) de diâmetro hasta la mitad de la puerta, luego termine de perforarlos por el otro lado para evitar astilladuras. c. Marque a posição dos orifícios da testa da fechadura no marco da porta, fechando a porta e pressionando um prego de 2 pol. (51mm) desde a parte interior do orifício de 2-1/8 pol. através do orifício guia, até que o prego faça uma marca no marco da porta. (Consulte a fig. T-2). d. Perfore orifícios de 1 pol. (25mm) de diâmetro na borda da porta a uma profundidade mínima de 1 pol. (25mm) para a testa da fechadura e a uma profundidade de 5/8 pol. (16mm) para a testa do conjunto da maçaneta. f. Perfore orifício ou orifício guia para a parte inferior da maçaneta (puxador). Em portas de madeira, perfore um orifício guia de 9/64 pol. (3.6mm) de diâmetro, com 1 pol. (25mm) de profundidade. Em portas de metal, perfore um orifício de 1/4 pol. (6.3mm) de diâmetro de um lado a outro da porta. h. Para marcos de madeira, centre cada recipiente sobre o orifício correspondente do marco e trace o contorno. Obs.: para obter alinhamento preciso, coloque a caixa do recipiente no orifício superior, debaixo da chapa do recipiente, antes de trazar o contorno. i. Insera a caixa do recipiente no orifício superior e marque os centros dos orifícios para os cinco (5) parafusos e remova a caixa da testa. Coloque a testa da conjunto da maçaneta no marco e marque os centros dos orifícios para os parafusos e remova os trincos. j. (Vea a outra cara para saber o tamanho e localização dos trincos). Taladre os orifícios para os trincos da seguinte forma: Para os trincos de 3/4 pol. (19mm) de comprimento, perfore orifícios guia de 3/32 pol. (2mm) de diâmetro a 1/2 pol. (13mm) de profundidade. Para os trincos de 3 pol. (76mm) de comprimento, perfore orifícios guia de 9/64 pol. (3.6mm) de diâmetro a 2-1/2 pol. (63.5mm) de profundidade. k. Prosiga com as instruções de instalação ao revés.

中文钻孔说明

请按照以下 1 到 4 的步骤, 用定位样板在门板上标出钻孔位置。

- 选择用于外侧门板的定位样板。将定位样板沿着门边折过去, 使中心线 "A" 与地面距离约 38" (965mm)。
- 酌情标出 2-1/8" (54mm) 的孔的钻孔中心点。注: 如有需要, 可仅。在开始标示中心点之前, 务必先选择所需的锁心距离(图 T-1)。
- 在门侧面按需要标出 1" 的孔的钻孔中心点。
- 标出门把下部螺丝的钻孔中心点。一旦标完所有位置, 就可以继续以下 a 到 k 的步骤。

钻出直径 1/8" (3mm) 的定位孔: 在门面上标示 2-1/8" (54mm) 钻孔中心点的位置上钻过门板的定位孔, 并在门侧面的钻孔中心点钻 2" (51mm) 深的定位孔。b. 钻出直径为 2-1/8" (54mm)、深约门一半厚度的孔, 然后从门的另一面往回钻, 以避免孔边碎裂。c. 把门关上, 从 2-1/8" (54mm) 孔中用一根普通的 2" (51mm) 钉子穿过定位孔, 用钉子在门柱上打一个洞, 标出挡板的钻孔点(图 T-2)。d. 在门的侧面钻出直径 1" (25mm) 的孔。e. 在门柱上钻出 1" (25mm) 的孔。f. 镜舌挡板的孔至少要有 1" (25mm) 深, 而执手挡板的孔要有 5/8" (16mm) 深。g. 钻出下面的孔或定位孔: 若为木门, 则钻一个直径 9/64" (3.6mm) 的 1" (25mm) 的定位孔。若为金属门, 则钻一个直径 1/4" (6.3mm) 的 1" (25mm) 的定位孔。h. 在门侧面钻出螺栓固定板的轮廓, 然后凿出约 5/32" (4mm) 深的凹槽。h. 如果门柱是木质, 则将挡板中心对准适当的孔, 然后凿出轮廓。注: 为了准备对齐, 在描绘轮廓之前, 应先将挡板盒放进挡板底下的第一个孔中。j. 将执手挡板放入木门柱上, 然后取出所有 5 个螺孔中心。k. 将执手挡板放入木门柱上, 然后取出所有 5 个螺孔中心。l. 将执手挡板放入木门柱上, 然后取出所有 5 个螺孔中心。m. 如果螺丝长 1-1/2" (38mm), 则钻出直径为 3/32" (2mm)、深度至少为 1-1/2" (38mm) 的定位孔。如果螺丝长 3" (76mm), 则钻出直径为 9/64" (3.6mm)、深度至少为 2-1/2" (63.5mm) 的定位孔。k. 继续执行背面的“安装指示”。

中文鑽孔說明

請按照以下 1 到 4 的步驟, 用紙規在門板上標出鑽孔位置。

- 選擇用於外側門板的紙規。將紙規沿著門邊摺過去, 使中心線 "A" 與地面距離約 38" (965mm)。
- 酌情標出 2-1/8" (54mm) 的孔的鑽孔中心點。注: 如有需要, 可僅。在開始標示中心點之前, 必須先選擇所需的鎖心距離(圖 T-1)。
- 在門側面依需要標出 1" 的鑽孔中心點。
- 標出門把下部螺絲的鑽孔中心點。一旦標完所有位置, 就可以繼續以下 a 到 k 的步驟。

a. 鑽出直徑 1/8" (3mm) 的定位孔: 在門面上標示 2-1/8" (54mm) 鑽孔中心點的位置上鑽穿過門板的導孔, 並在門側面的鑽孔中心點鑽 2" (51mm) 深的定位孔。b. 鑽出直徑為 2-1/8" (54mm)、深約門一半厚度的孔, 然後從門的另一面往回鑽, 以避免孔邊碎裂。c. 將門關上, 從 2-1/8" (54mm) 孔中用一根普通的 2" (51mm) 钉子穿過定位孔, 用釘子在門柱上打一個小洞, 标出擋板的鑽孔點(圖 T-2)。d. 在門的側面鑽出直徑 1" (25mm) 的孔。e. 在門柱上鑽出 1" (25mm) 的孔。f. 鏤舌擋板的孔至少要有 1" (25mm) 深, 而執手擋板的孔應當對齊, 然後凿出輪廓。注: 為了準確對齊, 在繪畫輪廓之前, 應先將擋板盒放進擋板底下的第一個孔中。g. 將執手擋板放入木門柱上, 然後取出所有 5 個螺孔中心。h. 如果螺絲長 1-1/2" (38mm), 則鑽出直徑為 3/32" (2mm)、深度為 1-1/2" (38mm) 的定位孔。如果螺絲長 3" (76mm), 則鑽出直徑為 9/64" (3.6mm)、深度為 2-1/2" (63.5mm) 的定位孔。k. 繼續執行背面的“安裝指示”。

This product advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by force or technical means, or beaten by entry means such as by breaking the door. To enhance security, it is recommended that the lock be used in conjunction with other security measures.

Le fabricant tient à vous aviser qu'un verrou ne peut pas assurer la sécurité de votre environnement et le bon sens. La sécurité pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Ainsi pour augmenter la sécurité et réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.

Este Fabricante tiene que saber que no hay cerrazos que puedan proporcionar completa seguridad por si mismo. Puede hacerse que falle este cerradizo o forzado o mediante medios técnicos, o puede evadirlo entrando por otra parte de la propiedad. No hay cerrazos que puedan hacer de sustitutos para la precaución: es estar al tanto del entorno, y el sentido común. Pueden obtenerse piezas de ferretería de construcción con diversos grados de seguridad para aplicaciones a la aplicación. Para realizar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar con un cerrajero cualificado o otro profesional de seguridad.

O fabricante avisa que nenhuma fechadura oferece, por si só, segurança completa. Nenhuma fechadura é capaz de substituir a precaução, é a conscientização do ambiente e o bom senso. Para aumentar a segurança e reduzir o risco, consulte um serrariaço ou outro profissional de segurança qualificado.

製造商商者提醒您：没有任何能单独提供保安。安全，外人可能暴力技术方法使锁失效，或是从锁具的其他地方开门。没有是一种，唯一的方法，通过用技术手段，制造的产品有多种不同的功能等级，能适合不同的需要。为了提高安全，降低风险，您该咨询合格的锁匠或当地保安专家的意见。

製造商要提醒您：没有任何能单独提供保安。安全，外人可能暴力技术方法使锁失效，或是从锁具的其他地方开门。没有一种，唯一的方法，通过用技术手段，制造的产品有多种不同的功能等级，能适合不同的需要。为了提高安全，降低风险，您该咨询合格的锁匠或当地保安专家的意见。

本制造商提醒您：没有任何能单独提供保安。安全，外人可能暴力技术方法使锁失效，或是从锁具的其他地方开门。没有一种，唯一的方法，通过用技术手段，制造的产品有多

种不同的功能等级，能适合不同的需要。为了提高安全，降低风险，您该咨询合格的锁匠或当地保安专家的意见。

製造商要提醒您：没有任何能单独提供保安。安全，外人可能暴力技术方法使锁失效，或是从锁具的其他地方开门。没有一种，唯一的方法，通过用技术手段，制造的产品有多

种不同的功能等级，能适合不同的需要。为了提高安全，降低风险，您该咨询合格的锁匠或当地保安专家的意见。

製造商要提醒您：没有任何能单独提供保安。安全，外人可能暴力技术方法使锁失效，或是从锁具的其他地方开门。没有一种，唯一的方法，通过用技术手段，制造的产品有多

种不同的功能等级，能适合不同的需要。为了提高安全，降低